

## 前進歐洲：畢生難忘的法國行

陳雉寰

依稀記得大二下的某段時間，系上公布了大三出國留學名單，由於家裡經濟因素不能負擔起整年在國外的開銷，於是當周遭同學開始報名交換生時，我壓根就沒想去報名。得知身邊好多同學們可以到法國當一年交換生，其實心裡不免寂寞沉悶了一段時間。在那時候的我做夢也不會想到幾個月後的某堂文學課，主任將帶來一項令人震撼的消息。

時間來到大三上，在某堂文學課程中，主任帶著新任法籍助教來班上宣布事情，其中一項竟然是系上法籍老師Alain Monier將舉辦遊法滑雪團，時間為期三週。回家與爸媽討論後，原本一口拒絕的媽媽在爸爸的堅持下，態度終究軟化，也答應了此次的旅行。當初是否因為我自動放棄爭取去法國留學名額，因此爸爸才藉這次機會能讓我去法國好好體驗當地文化？直到現在這個問題一直攔在心裡，並無試著找尋解答。

本團領隊為兩位法籍老師：Alain Monier及David Fontan，其餘成員大多為大三學生，再加上幾位大四、研究所幾位學姐和畢業校友及其家屬，而且本團（含我）只有兩名男學生。一月十四號早上六點，一行人在機場會合準備搭著八點多的飛機前往韓國轉機再到法國。在機上共待了十幾個小時終於到了法國戴高樂機場，當地時間約為六點多，大夥們來到位於第十四區Fiap旅社也已經是晚上八點（換算成台灣時間已是隔天凌晨三點）。幸運的是來到法國沒多久，天空便漸

漸飄起雪來，還有愈下愈大的趨勢，這可讓我們這些住在亞熱帶國家的人樂不可支，瘋狂地拿起相機拍照！晚餐後，大家拖著疲憊的身體快速回房休息，結束了第一天。

在法國的第一個禮拜，我們造訪了巴黎北部位於蒙馬特高地的聖心殿堂（Basilique du Sacré-Cœur de Montmartre）、巴黎中心的羅浮宮（Musée du Louvre）及奧賽美術館（Musée d'Orsay）、巴黎西南西方的凡爾賽宮（Château de Versailles），在這些建築物內收藏的物品各個都是價值不斐的寶物，可惜本身無相關背景知識，我們較能認出的作品大多都是最為人所知，例如收藏於奧賽美術館巴比松派畫家讓-弗朗索瓦·米勒（Jean-François Millet）的晚禱（L'Angélus）及拾穗（Des glaneuses）、羅浮宮的拿破崙加冕圖（Le Sacre de Napoléon）、蒙娜麗莎（La Joconde）、米洛的維納斯（Venus de Milo）、漢摩拉比法典（Code de Hammurabi）。有名的觀光景點更是少不了協和廣場（La Place de la Concorde）、杜勒麗花園



瑞士法國邊界的車站

(Le Jardin des Tuileries) 及巴黎鐵塔 (La Tour Eiffel)。站在鐵塔上俯瞰著巴黎著名景點，雖然當天溫度是攝氏零下好幾度，然而還是抵擋不住內心激動之情，在寒風中拍了無數張風景照。

然而在參觀巴黎鐵塔前，我們也來到此行行程最重要的一個地方：駐法國台北代表處。一到代表處便馬上感受到大使館人員熱情接待的心，駐法大使也是本系的學長：呂慶龍先生，生動活潑的簡報讓我們了解到外交的重要性，並且鼓勵我們藉由國際親身體驗，培養自身成為具國際視野人才。至於中餐也是在大使館享用，來到法國已經第四天，大家自然懷念家鄉菜，不料大使早就請人準備好一道道豐盛的中菜來宴請我們，讓大家在開動前感動地拿相機瘋狂地跟菜餚合影。餐後我也用一點零碎時間向大使請教一些學習經驗，希望在未來能受用。

第五天往凡爾賽宮路途中，時常聽到幾位已畢業的學長們說著凡爾賽向來特別冷，要我們注意保暖工作。來到凡爾賽宮前，溫度果然應證學長們說的話，強風吹拂之下，臉一下子就失去知覺，身子漸漸失去熱度，全身開始抖個不停，或許玉山的溫度還差凡爾賽一些呢！進入館內後總是被館中收藏物震懾住，映入眼簾的都是金碧輝煌的寶物或是具有歷史價值的收藏品，我們也參觀了路易十四及皇后的寢室、會議廳、遊戲間。出宮殿後，在我們眼前即是國王的後花園，由於



冰河地形

規模過於巨大、超乎常人想像，我跟班上同學便在裡面迷了路，又凍又累地走了許久終於遇到警衛，經過指點後才回到團內預設的集合點。傍晚回旅館時，雪愈下愈大，連在台灣的同學都由新聞得知巴黎在下暴雪。過沒許久，巴黎就成了一片銀白世界。

第六天起為期將近兩星期都在Vallorcine（位於Rhône-Alpes行政區Haute-Savoie省裡的一個城市，接近法國、瑞士邊界）接受滑雪訓練課程，並與當地學生進行文化交流。每日晚餐後，兩國學生便聚在交誼廳試著溝通聊天，一開始當然稍有困難，久而久之大家便慢慢熟了，我們也教他們如何玩台灣紙牌遊戲：心臟病。飯前的閒暇時間，我與班上同學也會跟法國學生們玩桌球，藉由遊戲增進彼此感情。離開滑雪民宿前我們也與法國學生互留通訊方式，希望之後也能互相聯絡。直到現在我依然會藉由臉書跟一些法國學生聊天呢！

說到滑雪這部分，一開始真是讓我傷透腦筋。從小運動神經一向不錯的我竟然栽在滑雪這項目，反倒是平常較少有運動習慣的女生同學們上手速度超乎我想像，因為常常摔跤，因此時常跟不上其他同學的進度，每次都位居最後，我就這麼氣餒了兩天，心想能否快點結束這彷彿如噩夢的兩星期。回到旅館後，突然被老師們跟某位學長請去房間會談，在美食與威士忌的加持下，大家無話不談，老師們也藉機開導我，要我別氣餒。原來這才是會談的真正目的阿！

說也奇怪，經過會談後，隔天再經由教練的個別指導，開啟了我通往滑雪的門。漸漸地，技術愈來愈好，我不再摔得如此頻繁，一心追求更高更刺激的等級，加上Alain老師的技術也如教練般的強，若教練分身乏術時，Alain老師也都會在旁指導我，於是我的技術終於也接近前段班的同學們。爬得越高，刺激感越大，相對地更能欣賞

到更多、更遠的冰河峽谷地形。其實滑雪的過程中就如人生，我們不能永遠滿足於平緩的道路，我們必須向上爬升，以追求更好的境界。

在山上的日子除了滑雪外，我們也到處參觀，隔壁城鎮名為Chamonix，它是某屆冬季奧運會的會場，也是滑雪勝地，閒暇無事時，我們也會到此觀光購物，相較於Vallorcine，Chamonix的商業氣息較為濃厚。我們也搭著小火車到Mer de Glace參觀了冰河地形，風景壯闊迷人。大夥們也造訪了Aiguille du Midi，最終目標是搭著纜車到標高3842公尺的頂峰，不過礙於天候不佳風勢過於強勁，最後只到它的中繼站：Plan de L'Aiguille，標高2317公尺。我們也有到法國、瑞士參觀，但是邊境只有幾家商店，並無太大的商業氣息，於是又搭著小火車回旅館。

離開法國前三天晚上我們又回到巴黎Fiap旅館，唯二的兩名男學生又住到同一間房間，讓我們多了份親切感。在法國倒數第二天，我們沿途經過雨果故居，參觀了龐畢度中心（Centre Georges Pompidou），裡面展物多為現代藝術，事實上這些作品涵義令人難以猜測，下午來到了巴黎聖母院（Cathédrale Notre-Dame de Paris），建物外觀非常宏偉，以前總是從書籍、影片看到它，如今能親眼欣賞，心裡激動不已。最後一天早上我們來到巴黎歌劇院（L'Opéra de Paris），參觀裡面的舞台與展場配置，歌劇院的展場大



與當地小孩合影

廳氣勢雄偉華麗，奢華程度完全不輸給凡爾賽宮，接下來又來到必要景點：香榭大道（Les Champs-Élysées）、凱旋門（Arc de triomphe de l'Étoile），為我的法國之旅畫下一個完美句點。

至於最讓我印象深刻的一件事莫過於聖心堂前的遊民，從教堂出來時，一位吉普賽婦女跟我說著：Donnez-moi de l'argent, s'il vous plaît（請給我一些錢），就讀本科系的我當然能輕易理解這句話，不過外表還是裝作聽不懂法語的遊客，以免帶來其他不必要困擾，不料這位婦女下一句話竟然用中文說「請你給我一些錢」，著實讓我大為震驚，沒想到在熱門旅遊區的遊民也要有身兼多國語言的能力，現在回想起來還是很有趣。

其實這次的旅行給了我不少啟發。「歧視」的問題一直都存在著，我相信本團學生基本上都是第一次遭受到這種異樣眼光及對待，幾天後也漸漸習慣，要天天在意別人的觀點只會讓自己更累，因此重點不是讓別人如何定義自己，而是自己如何看待自己而不受別人影響。去法國的頭幾天也都要忙於解釋我們是台灣來，在這次旅行中，我感受到外國人眼裡只有中國人跟日本人，因次，要如何讓大家知道台灣的存在是很重要的，如何打出自身品牌也是個重要課題。我相信大部分的人只是對東方人不夠了解，心中才有一種刻板印象，或是人種尊卑之分，若是有多多的時間可以與大家接觸交流，相信法國人也不會是傳統印象中的高傲民族。再來就是語言的部分，這次法國行，我能將課本裡的東西學以致用，懂得跟當地人有著基本的應對及交流，也藉由著這次旅行，我更確定了未來的志向，希望能更進一步朝外交方面邁進，也希望有朝一日能跟呂慶龍學長一樣，在法國為台法關係努力。

（本文作者為淡江大學法文系學生）